

## EDITOR'S MESSAGE



Stan Bogdanov,

Managing Editor

[englishstudies@nbu.bg](mailto:englishstudies@nbu.bg)

## English Studies at NBU is now bringing out Volume 10!

In this issue:

**Diana Yankova focuses on academic integrity policies in higher education institutions**, comparing approaches in Bulgaria with those in Australia, New Zealand, and Canada. The research is part of a larger project examining perceptions of academic plagiarism in Bulgaria. She emphasizes the need for a balanced approach that respects cultural differences while promoting global standards of academic integrity.

**Elena Blagoeva examines the issue of early school leaving (ESL) and young people not in education, employment or training (NEETs) in Europe, focusing on the "Second Chance Schools" (SCS) approach as a potential solution.**

**Hristo Chukurliev explores the concept of post-pedagogy and presents four innovative teaching methods** as examples of this new approach to education. The study argues that traditional teaching methods are breaking down, and there's a need for a new type of pedagogy that aligns with changes in our environment, new generations, and digital technologies. The overall message is that education needs to evolve to meet the needs of modern learners while maintaining academic rigor and fostering critical thinking skills.

**Albena Stefanova explores attitudes and perceptions regarding hybrid academic English for Specific Purposes (ESP) courses in higher education.** The research highlights the complexities of developing hybrid ESP courses due to generational differences, individual preferences, and varying experiences.

**Talip Gülle reviews the spread of English Medium Instruction in higher education globally and examines its implications, challenges, and outcomes.** The study suggests that while EMI continues to expand, its effectiveness is not universal and presents significant challenges. It calls for a critical re-evaluation of EMI policies, advocating for a shift towards a multilingual framework that better addresses the linguistic needs of all EMI students.

**Olha Fert and Halyna Pyatakova's study focuses on strategies to improve writing skills in students with attention deficits**, particularly those with ADHD and other neurodevelopmental or trauma-related disorders. Results of the in-depth study showed significant improvements across all indicators, including improvement in marks for written work, positive difference in performance of written tasks, improvement in sustaining attention, handwriting, and legibility.

**Daria Pylypyshyna and Albina Palamarchuk investigated the impact of using authentic audiovisual materials on Ukrainian ESL university students' listening comprehension skills.** The researchers conclude that while authentic materials didn't significantly improve listening skills in this study, they can be valuable for increasing student confidence and reducing anxiety when properly implemented.

**Almudena Nevado Llopis, Ana Isabel Foulquié Rubio and Alina Pelea examined the phenomenon of language brokering (LB) by children and young adults in healthcare settings in Spain, particularly focusing on their experiences and perceptions.** The study highlights the complex nature of child language brokering in healthcare settings, acknowledging both potential benefits and risks while advocating for more professional solutions and better support for child brokers when the practice cannot be avoided.

**Boris Naimushin provides a detailed account of Henry Ware, an American who played significant roles as an interpreter and economist during and after World War II, with connections to both the United States and the Soviet Union.** Boris also discusses Ware's family background, including his mother's connections to socialist causes, and provides context about US-Soviet relations and interpretation practices during World War II.

**Kulamangalam Thiagarajan Tamilmani and Sankaranpillai Aruljothi Thillainayaki's essay analyses Anne Tyler's novel "Saint Maybe", focusing on the character development of the protagonist Ian Bedloe and themes of narcissism, sin, redemption, and the changing role of men in domestic life.** The essay explores how Ian Bedloe transitions from a narcissistic teenager to a responsible caregiver and father figure. The essay presents "Saint Maybe" as a novel that redefines male roles in the domestic sphere and explores themes of redemption and personal transformation through everyday family life.

**Issa Omotosho Garuba examines how Native American literature, particularly works by James Welch, functions as a counter-discourse to dominant Euro-American narratives about Native American history and identity.** The essay argues that such counter-discursive writing is crucial for preserving and asserting Native American perspectives and identities in the face of ongoing cultural dominance and misrepresentation by the majority culture.

Finally, **Antony Hoyte-West offers a review of Paul Tenngart's "The Nobel Prize and the Formation of Contemporary World Literature"** - an insightful and valuable book for specialists in literary studies, history, translation studies, and social sciences.

I wish you all good reading.

That said, I would like to invite submissions for our next issue in December 2024.

Be well!